

# MUSEOGRAFÍA INTERPRETATIVA PARA LA ARQUITECTURA BALNEARIA: EL CENTRO DE INTERPRETACIÓN EL BAÑO ARABE DE DÓLAR.

INTERPRETATIVE MUSEUM TECHNIQUES FOR SPA ARCHITECTURE: THE INTERPRETATION CENTRE OF THE ARAB BATHS OF DÓLAR (GRANADA).

**Manuel RUBIO HIDALGO\***

*Fecha de recepción del trabajo: diciembre de 2014.*

*Fecha de aceptación por la revista: diciembre de 2014.*

## RESUMEN

La creación de un centro de interpretación alrededor de los restos del baño árabe de Dólar ha hecho posible que este monumento protegido cuente hoy con una museografía interpretativa que ofrece a sus visitantes el conocimiento de esta tipología constructiva. La especial significación que el agua tuvo para la sociedad establecida en el Marquesado de Cenete, al tiempo que el papel jugado por el baño como elemento ritual y socializador, constituyen los ejes en torno a los que se ha elaborado el discurso interpretativo de este centro.

**Palabras clave:** Difusión del Patrimonio; Centros de Interpretación; Museografía; Al-Ándalus.

**Identificadores:** Baños árabes de Dólar.

**Topónimos:** Dólar (Granada); España.

**Periodo:** siglo 21.

## SUMMARY

The interpretation centre formed around the remains of the Moorish baths of Dólar, a protected monument, incorporates today a display area to acquaint visitors with this class of construction. The importances of water in society in the Marquisate of el Cenete, and the rôle of the bath as a ritual and humanising element, are the bases of the interpretative discourse at this centre.

**Keywords:** Heritage promotion; Interpretation centres; Museum science; Al-Andalus.

**Subjects:** Arab baths of Dólar.

**Place names:** Dólar (Granada); Spain.

**Period:** 21<sup>st</sup> century.

---

\* *Licenciado en Historia del Arte y museólogo, director de MUSEA Estudio de Museología. Correo electrónico: manuel.rubio@musea.es*

A principios del año 2012 quedó inaugurado en la localidad granadina de Dólar el centro de interpretación desarrollado en torno a la arquitectura conservada de un baño árabe de época medieval, el cual ha llegado a nuestros días como parte de un inmueble contemporáneo, que una vez rehabilitado y acondicionado sirve hoy como contenedor del propio centro de interpretación. Los diversos usos que ha tenido este sencillo testimonio de arquitectura balnearia, una vez clausurado su fin de lugar de purificación del cuerpo y alma (a lo largo del último siglo sirvió de cobijo para archivo municipal, oficina de correos e incluso calabozo), y su incorporación a una estructura arquitectónica contemporánea (en la que estuvieron las dependencias consistoriales antes del actual Ayuntamiento), puede decirse que ha contribuido a que el baño árabe haya llegado a nuestros días.



Las renovadas instalaciones, con su nuevo uso cultural, abrieron sus puertas con el objetivo de ofrecer a los visitantes a partir de entonces un espacio donde aproximarse a la cultura del agua en al-Ándalus, adentrándose en especial en la tipología de los baños gracias al testimonio conservado en el propio centro.

MUSEA Estudio de Museología recibió la adjudicación para llevar a cabo el desarrollo museográfico, siendo su propuesta la seleccionada de entre las concurrentes a la convocatoria que estableció el Ayuntamiento de Dólar para la puesta en marcha de lo que es hoy ya el «Baño árabe de Dólar. Centro de Interpretación el Agua en al-Ándalus». Con un presupuesto para la dotación museográfica ajustado, si se compara con las dotaciones presupuestarias para otros centros interpretativos de similares características, pero suficiente para cubrir las necesidades del proyecto museológico establecido, se conformó un equipo de profesionales (diseñadores, carpinteros, programadores, etc.) que



Lám. 1. Recursos museográficos en la planta baja del centro de interpretación.  
Foto: Manuel Rubio.

permitió materializar idóneamente cada uno de los recursos interpretativos con los que hoy cuenta. Un conjunto de trabajos llevados a cabo gracias también a una muy importante coordinación ejecutiva en estrecha colaboración con los responsables municipales, así como con la dirección técnica encargada de la rehabilitación del edificio del centro.

Cabe partir de la premisa de que la actuación museográfica llevada a cabo ha tenido en cuenta, por un lado, el respeto hacia el propio monumento balneario, inscrito en el *Catálogo General del Patrimonio Histórico Andaluz* el 26 de noviembre de 2007 (BOJA, n.º 248), constituyéndose en el proyecto museográfico como la pieza clave del conjunto y desechando, además, cualquier tipo de actuación directa sobre el mismo, pero sí diseñando un discurso atendiendo al monumento. Por otro lado, la importancia dada en la interpretación de éste, mediante una comunicación de su historia y significado a través del eje establecido en el discurso museográfico: el agua en al-Ándalus. Y por último, y no por ello menos importante, la actuación realizada defendió desde el principio establecer unos recursos que permitieran hacer del nuevo centro de interpretación unas instalaciones de convivencia con los vecinos del municipio de Dólar, evitando un equipamiento hermético que no permitiera un uso abierto del inmueble y de su equipamiento. De esta manera, historia y sostenibilidad han ido de la mano para ofrecer un centro útil y adecuado a las necesidades de nuestros días.

Tanto en la elaboración del discurso como en el diseño de los recursos museográficos de los que se ha dotado el centro, se ha partido de una premisa al servicio de la interpretación patrimonial, claramente definida en las siguientes palabras del especialista Jorge Morales:

“La interpretación del patrimonio es el arte de traducir –de ahí *interpretación*– el lenguaje técnico y a veces complejo de nuestro legado histórico, cultural y natural, a una forma no técnica, casi coloquial y comprensible para los no entendidos o ni siquiera interesados en los fenómenos y rasgos del patrimonio que visitan. Es un tipo de comunicación, muy atractiva, destinada al público general que se encuentra en forma voluntaria, prevista o casual, en sitios que poseen un valor patrimonial. Esta comunicación se entrega en presencia del objeto real (paisaje, animal, objeto, edificio o sitio), y su finalidad es la revelación del significado del lugar que es visitado.”<sup>1</sup>

Dicha definición, que puede resultar evidente a la hora de proyectar un centro de interpretación, parece olvidarse en numerosos ejemplos, dando paso a exuberantes y fríos equipamientos museográficos en los que el diseño del programa museográfico queda definido por un interés exagerado hacia una dotación en tecnología y fastuosos recursos en detrimento de la propia interpretación y, por tanto, sobre el propio fin de este tipo de instalaciones.

La museografía interpretativa del «Baño árabe de Dólar. Centro de Interpretación el Agua en al-Ándalus» se establece a través de un sencillo y completo discurso que encuentra su desarrollo a lo largo de las dos plantas con que cuenta el inmueble que acoge al centro. El recorrido comienza inmediatamente tras acceder al edificio, por su planta baja, sumergiendo al visitante en la historia que le acercará

a reconocer la importancia que el agua tiene en la cultura musulmana y cómo tal circunstancia hizo de este elemento ser el protagonista en la conformación y desarrollo de los núcleos urbanos y rurales de nuestra historia medieval; una historia que hoy nos viene dada por el importante patrimonio cultural andalusí que se conserva, presente en monumentos, trazados urbanos y tradiciones.

Conforme el visitante avanza en este viaje del conocimiento por la historia del agua en al-Ándalus, de inmediato se sumerge en la tipología arquitectónica de los baños conociendo cuál era su función, para qué servían, cómo funcionaban y cómo se usaban. Prestando especial atención al esquema básico de éstos, y que estaba presente en ámbitos rurales y pequeños núcleos de población (como el testimonio conservado en Dólar y objeto de esta actividad interpretativa). Toda esta información es presentada a través de unos paneles retroiluminados y fijados al techo, con objeto de evitar contacto con uno de los lienzos de pared de este espacio en que nos encontramos, ya que se trata de uno de los muros del baño. Además, el hecho de que estén suspendidos los paneles desde el techo junto a la textura de tejido que de fondo se utilizó en sus diseños gráficos, pretende escenificar el espacio en que nos encontramos, que no es otro que el vestíbulo del baño en el que se colgaban para su secado las telas empleadas durante su uso.



Lám. 2. Recurso interactivo en la planta baja. Foto: Manuel Rubio.

Los paneles interpretativos quedan acompañados por un recurso interactivo, con pantalla táctil, a través del cual el visitante cuenta con tres aplicaciones a escoger: una primera con un vídeo, producido con anterioridad al proyecto museográfico, donde se muestra cómo podría ser el funcionamiento del horno

del baño de Dólar para dotarlo de agua caliente. Una segunda aplicación en la que, mediante tecnología de producción tridimensional, nos permite contemplar un recorrido idealizado por cada una de las salas del baño, mostrando cómo podía haber sido un día cualquiera, por ejemplo, del siglo XV. Y por último, una presentación a través de la cual el usuario puede conocer y rotar para su visionado 3D algunos ejemplos de enseres y objetos que se empleaban durante el uso y disfrute del propio baño.

Y es desde esta posición de acercamiento cognoscitivo donde el visitante alcanza ya la entrada al monumento, pudiéndose reconocer con claridad las tres salas en las que discurría la vida en su interior. Envueltos entre sus muros de piedra con varios siglos, el visitante puede imaginar ya, en un vacío lleno de historia y gracias a toda la información ofrecida anteriormente, la cotidianidad con la que se vivía este baño. En cada sala, y a través de su correspondiente lucerna, un haz de luz irrumpe la escasez luminosa del interior del monumento, mostrando cómo sería la presencia de luz natural en el pasado. Tal efecto se consigue gracias a tres focos proyectores ERCO de tecnología led instalados en la planta superior, ofreciendo al visitante un nuevo recurso interpretativo.



Lám. 3. Vista de las cubiertas del baño desde la planta superior del centro. Foto: Manuel Rubio.

Tras vivir la experiencia de estar dentro del propio monumento, el visitante accede a la planta superior del centro donde puede asomarse –tras una baranda– y contemplar las cubiertas del baño, reconociéndose nuevamente las tres naves

que lo componen. En este instante, se invita a reconocer y comprender la presencia de las lucernas que servían para dotar de luz íntima a cada una de sus salas, además de su ventilación.

En esta planta superior, la diafanidad del espacio prevalece, apareciendo los recursos museográficos en las paredes. Tal circunstancia fue considerada desde el diseño museográfico, con el objeto de brindar al municipio de Dólar de un espacio donde acoger una variedad de actividades como jornadas, conferencias, cursos, etcétera.

Y es en este espacio dónde el visitante puede sentarse y culminar su viaje por la presencia del agua en al-Ándalus contemplando un gran audiovisual en el que, en menos de diez minutos, se hace un recorrido por nuestra memoria sobre una historia, la de al-Ándalus, que también fue escrita gracias al agua.



*Lám. 4. Recursos museográficos en la planta superior del centro. Foto: Manuel Rubio.*

El diseño museográfico del centro, donde el conocimiento y la interpretación constituyen las directrices de los recursos empleados, no deja de lado un valor añadido ofrecido a los sentidos. En este sentido, actuaciones tales como la definición de las paredes interiores en diferentes gamas de azules y la cadencia continua de un chorro de agua (gracias a una audición incluida en el módulo interactivo de la planta baja), han permitido que este centro de interpretación que tiene por eje el agua –pero que no cuenta con su presencia física– arrope las inquietudes y deseos de conocimiento de quienes se aproximan hasta él.



*Lám. 5. Recreación virtual del funcionamiento del baño de Dólar. Diseño: Josep Tomas Sabater.*



*Lám. 6. Recreación virtual de la ambientación del baño de Dólar. Diseño: Josep Tomas Sabater.*

Sin duda, ha sido una experiencia enriquecedora el poder participar de esta nueva página en la historia de nuestro legado cultural. Solo nos queda agradecer a las instituciones y organismos responsables del proyecto la confianza prestada a nuestra labor museográfica, la cual –en cierta forma– ha consistido en abrir esos grifos de la historia que nos permiten conocer y, con ello, conservar un testimonio significativo de nuestro legado cultural. Merece la pena aprovechar esta oportunidad de “darse un baño” de historia en este episodio de nuestra cultura del agua.

## NOTAS

1. MORALES MIRANDA, Jorge. «¿Centros de interpretación?». En HERAS, Francisco y GONZÁLEZ, Mercedes (coords.). *30 reflexiones sobre Educación Ambiental*. Madrid: Ministerio de Medio Ambiente, 1999 <http://www.interpretaciondelpatrimonio.com/docs/docs/CentrosdeInterpretacion.pdf> [consulta: 25.11.2014].